

Zato je gotovo, da Nemčija ni pravilno uporabila členov 2(3) in 6 Direktive 2005/65/ES.

V skladu s členom 7 Direktive 2005/65/ES države članice zagotovijo, da se za vsa pristanišča, za katera velja Direktiva, izdelava varnostni načrt, ki ga odobri zadevna država članica.

Nemški organi so v dopisu z dne 21. avgusta 2013 navedli, da za enajst pristanišč v deželi Nordrhein-Westfalen, za katere velja Direktiva, varnostni načrti niso bili izdelani. Iz nadaljnje korespondence izhaja, da se ta položaj do zdaj ni spremenil.

Zato je gotovo, da Nemčija ni pravilno uporabila člena 7 Direktive 2005/65/ES.

V skladu s členom 9 Direktive 2005/65/ES je treba za vsako pristanišče, za katerega velja ta direktiva, potrditi uradnika za varnost v pristanišču.

Nemški organi so v dopisu z dne 21. avgusta 2013 navedli, da za več pristanišč v deželi Nordrhein-Westfalen, za katere velja Direktiva, tak uradnik ni bil potrjen. Iz nadaljnje korespondence izhaja, da se ta položaj do zdaj ni spremenil.

Zato je gotovo, da Nemčija ni pravilno uporabila člena 9 Direktive 2005/65/ES.

⁽¹⁾ UL L 310, str. 28.

⁽²⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 8, str. 69.

**Pritožba, ki sta jo vložili Comunidad Autónoma del País Vasco in Itelazpi, S.A. 5. februarja 2016
zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 26. novembra 2015 v zadevi T-462/13, Comunidad
Autónoma del País Vasco in Itelazpi/Komisija**

(Zadeva C-66/16 P)

(2016/C 118/17)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Pritožnici: Comunidad Autónoma del País Vasco in Itelazpi, S.A. (zastopnika: J. L. Buendía Sierra in A. Lamadrid de Pablo, odvetnika)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, SES Astra

Predlogi

Pritožnici Sodišču predlagata, naj:

- sodbo Splošnega sodišča z dne 26. novembra 2015 razveljavi,
- dokončno odloči o ničnostni tožbi in razglasi ničnost Sklepa Komisije z dne 19. junija 2013, ⁽¹⁾
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Z izpodbijano sodbo je bil potrjen sklep Komisije o državni pomoči v zvezi z različnimi ukrepi, ki so jih španski javni organi sprejeli za zagotovitev, da signal digitalne prizemne televizije (TDT) doseže oddaljena ozemljenska območja, na katerih prebiva le 2,5 % prebivalstva. V sklepu je bilo priznано, da z materialnega vidika trg navedene storitve ne bi nudil, če ne bi bilo državnega posredovanja. Kljub temu se v sklepu oporeka temu, da gre za storitev splošnega gospodarskega pomena, pri čemer je navedeno, da s formalnega vidika javni organi te storitve niso „jasno“ opredelili niti naročili. Prav tako se v sklepu zatrjuje, da navedeni organi pri organizaciji storitev splošnega gospodarskega pomena nikakor niso pooblaščen za izbiro določene tehnologije.

Prvi in edini kasacijski razlog: napačna uporaba prava pri razlagi členov 14 PDEU, 106(2) PDEU in 107(1) PDEU ter Protokola 26 PDEU o storitvah splošnega pomena in Protokola 29 PDEU o sistemu javne radiotelevizije v državah članicah

V pritožbi se zlasti poudarja, da so bile v izpodbijani sodbe storjene napake:

- s tem, da je bila jasno kršena meja „očitne napake“ pri preučitvi različnih aktov, s katerimi javni organi opredelijo storitve splošnega gospodarskega pomena in jih naročijo;
- z neupravičeno omejitvijo „širokega polja proste presoje“ držav članic, ki velja tako za opredelitev kot za „organizacijo“ storitev splošnega gospodarskega pomena in ki s tem vključuje izbiro načinov za zagotavljanje storitev splošnega gospodarskega pomena ter izbiro konkretne tehnologije, in sicer ne glede na to, ali so te zajete v aktu za opredelitev ali v ločenem aktu;
- pri analizi španskega prava, ki se uporabi;
- s tem, da se ni presodilo, da se lahko „opredelitev“ storitev splošnega gospodarskega pomena in „naročilo“ storitev splošnega gospodarskega pomena enemu ali več podjetjem opravi z enim ali različnimi akti;
- s tem, da se ni presodilo, da „opredelitev“ storitev splošnega gospodarskega pomena in „naročilo“ ne zahtevata uporabe konkretne oblike ali izraza, temveč materialno in funkcionalno analizo;
- s tem, da se je zanikalo, da se uporabi Protokol 29 PDEU in PEU o radioteleviziji.

⁽¹⁾ Sklep Komisije z dne 19. junija 2013 o državni pomoči SA.28599 (C 23/10 (ex NN 36/10, ex CP 163/09)) Kraljevine Španije za uvedbo digitalne prizemne televizije na oddaljenih in manj urbaniziranih območjih (zunaj avtonomne skupnosti Kastilja in Manča) (UL L 217, str. 52).

Pritožba, ki sta jo vložila Comunidad Autónoma de Cataluña in Centre de Telecomunicacions i Tecnologies de la Informació de la Generalitat de Catalunya (CTTI) 5. februarja 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 26. novembra 2015 v zadevi T-465/13, Comunidad Autónoma de Cataluña in CTTI/Komisija

(Zadeva C-67/16 P)

(2016/C 118/18)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Pritožnici: Comunidad Autónoma de Cataluña in Centre de Telecomunicacions i Tecnologies de la Informació de la Generalitat de Catalunya (CTTI) (zastopnika: J. L. Buendía Sierra in A. Lamadrid de Pablo, odvetnika)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija, SES Astra

Predlogi

Pritožnici Sodišču predlagata, naj:

- sodbo Splošnega sodišča z dne 26. novembra 2015 razveljavi,
- dokončno odloči o ničnostni tožbi in razglasi ničnost Sklepa Komisije z dne 19. junija 2013, ⁽¹⁾
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov.